



Percepciones sobre el rol del tutor sombra en el aprendizaje de idiomas de estudiantes con Condición del Espectro Autista (CEA)

Perceptions on the role of the shadow tutor in language learning of students with autism spectrum disorder (ASD)

Recibido: 13/05/2023 | Revisado: 23/05/2023 | Aceptado: 02/11/2023 |
Online First: 12/12/2023 | Publicado: 31/12/2023



Chess Emmanuel Briceño Nuñez

Universidad Nacional Abierta. (Caracas D.C. Venezuela)

chesspiare@gmail.com

<https://orcid.org/0000-0002-1712-4136>

Resumen: Este estudio se centra en el papel del tutor sombra en el aprendizaje de idiomas para estudiantes con Condición del Espectro Autista (CEA), donde un tutor sombra es un profesional que brinda apoyo individualizado a estos estudiantes. La investigación aborda la importancia de esta figura en el contexto de docentes de idiomas debido a la creciente necesidad de inclusión de estudiantes con CEA en aulas regulares de idiomas. Para abordar esta cuestión, se utilizó una metodología mixta (cuali-cuantitativa) con un diseño transversal. Se encuestaron 100 docentes de idiomas que trabajaron durante el año escolar 2020-2021, para la selección de la muestra se consideraron aspectos como sexo, edad, nacionalidad, nivel escolar en el que enseñaban y los idiomas impartidos. El instrumento empleado fue el "Cuestionario de Evaluación del Rol del Tutor Sombra en el Aprendizaje de Idiomas". Los resultados revelaron que la presencia de un tutor sombra es fundamental para facilitar el aprendizaje de estudiantes con CEA, con una mejora significativa en la comunicación y habilidades lingüísticas. Este resultado crucial destaca la importancia de capacitar a los tutores sombra y docentes para brindar una educación

Abstract: This study focuses on the role of the shadow tutor in language learning for students with autism spectrum disorder (ASD), where a shadow tutor is a professional who provides individualized support to these students. The research addresses the importance of this figure in the context of language teachers due to the growing need for inclusion of students with ASD in regular language classrooms. To address this issue, a mixed methodology (quali-quantitative) with a cross-sectional design was used. A total of 100 language teachers working during the 2020-2021 school year were surveyed; aspects such as gender, age, nationality, school level at which they taught and languages taught were considered for the selection of the sample. The instrument used was the "Questionnaire for the Evaluation of the Role of the Shadow Tutor in Language Learning". The results revealed that the presence of a shadow tutor is fundamental in facilitating the learning of students with CEA, with a significant improvement in communication and language skills. This crucial result highlights the importance of training shadow tutors and teachers to provide inclusive and equitable education. Work must be done on a deeper understanding of SAB and the specific needs of



inclusiva y equitativa. Se debe trabajar en una comprensión más profunda de la CEA y las necesidades específicas de los estudiantes que la padecen. Futuras investigaciones pueden enfocarse en estrategias de capacitación para tutores sombra y docentes, así como en la adaptación de programas de idiomas para estudiantes con CEA, garantizando así una educación de calidad para todos los estudiantes.

students with SAB. Future research can focus on training strategies for shadow tutors and teachers, as well as adapting language programs for students with ASC, thus ensuring quality education for all students.

Palabras clave: autismo, aprendizaje de idiomas, competencias profesionales, condición del espectro autista, educación inclusiva, tutor sombra.

Keywords: autism, language learning, professional competencies, autism spectrum condition, inclusive education, shadow tutor.

Introducción

Los sistemas educativos latinoamericanos están haciendo cada vez un esfuerzo mayor y consciente para integrar de manera efectiva y significativa a los estudiantes con necesidades educativas específicas. Aunque siempre existen medidas controvertidas y consideradas significativas por muchos, la realidad es que no dejan de representar pautas que orientan la discusión sobre políticas educativas y gubernamentales enfocadas en proporcionar una educación inclusiva de calidad.

Cuando en los entornos educativos se habla sobre la incorporación de estudiantes con condición del Espectro Autista (CEA), de inmediato se asocia con el término “tutor sombra”, puesto que su presencia ha llegado a percibirse como indispensable al hablar de un acompañamiento pedagógico (López, 2021). Los términos que se emplean para hacer referencia a este tipo de profesional son diversos, a saber: *Shadow teacher*, auxiliar terapéutico, asistente terapéutico, auxiliar pedagógico, asistente educativo, maestro de apoyo, solo por hacer mención de los más utilizados. La inclusión del tutor sombra en el hecho educativo ha llegado a ser un requerimiento por parte de las instituciones educativas y por lo tanto se asume como un elemento indispensable en la integración de los estudiantes con CEA a fin de suministrarles ayuda específica y concreta de manera particular a los niños que están desarrollando sus roles de aprendices dentro del aula (Márquez, Olivencia y Terrón, 2022).

En medida general si se busca la intervención pedagógica de un tutor sombra para ayudar a estudiantes con CEA, deben tenerse en cuenta aspectos específicos en los que debería estar entrenado, tales como: la preparación pedagógica, la preparación psicológica (con un alto nivel de conocimiento sobre las CEA), debe tener la habilidad para hacer seguimiento de las instrucciones recibidas, debe tener creatividad al momento de implementar acciones efectivas, debe ser observador,

tiene que llevar registros completos y significativos, es indispensable que sea comunicativo, tiene que estar entrenado para solucionar contingencias e implementar acciones o maniobras de contención, tiene que conocer y respetar la jerarquía administrativa e institucional del plantel educativo en el que se desempeñará, y muy importante tiene que respetar sus límites.

Un tutor sombra efectivo debe ante todo ser un profesional con un elevado nivel de preparación académica, capaz de entender que su rol es mucho más que fungir como un cuidador (niñero) quien controla el desempeño conductual, en lugar de cumplir las funciones propias de su perfil. Por lo tanto, debe considerarse que el tutor sombra es un verdadero experto capaz de potenciar los aspectos cognitivos, sociales, emocionales y de autocuidado del estudiante con CEA que atiende, debe potenciar los aspectos cognitivos, sociales, emocionales y de autocuidado del estudiante, tiene que fomentar la capacidad académica de los alumnos a partir de la adaptación de materiales, la adecuación metodológica del modelo educativo, del refuerzo y la promoción de la comunicación funcional y de apoyo (Cordero, Cobos, Pibaque y Elizalde, 2023)..

Así mismo debe coordinar en colaboración con el equipo docente y de orientación psicoeducativa el programa curricular del estudiante, así como las adaptaciones curriculares necesarias, de acuerdo con las funciones y requerimientos del perfil del estudiante que atiende. El tutor sombra es el encargado de mejorar la calidad de la comunicación del estudiante con los miembros de su entorno de aprendizaje, también se encarga de potenciar y desarrollar en esas misma esfera, de la mayor cantidad de habilidades sociales que sean posibles, y finalmente de informar y orientar a la familia y al equipo terapéutico externo sobre los planes de trabajo, los avances, las readecuaciones e inclusive la extensión extra áulica de las actividades ideadas como parte del proceso educativo.

Es importante reconocer que no basta con dilucidar los planteamientos teóricos que se hacen desde el punto de vista de la conceptualización académica a la hora de definir cuál es el rol del tutor sombra en el aprendizaje de idiomas en estudiantes con CEA, se debe entender las necesidades de los padres respecto al desarrollo integral de sus hijos, incluso resultaría interesante conocer las opiniones de los compañeros de los estudiantes con necesidades educativas específicas, pero de manera muy significativa es necesario y medular conocer e identificar la percepción de los docentes de idiomas de cara al proceso pedagógico de enseñanza y aprendizaje. Y eso es lo que precisamente se busca con el estudio que a continuación se presenta.

Antecedentes

Moreno Torres (2017) presenta un estudio de caso con el propósito de analizar el trabajo de los maestros sombra frente a las necesidades inclusivas de los estudiantes con Necesidades Educativas Específicas (NEE), en la Unidad Educativa “Montessori” de la ciudad de Guayaquil. Entre las adaptaciones de las prácticas de

enseñanza-aprendizaje, para apoyar la inclusión de los estudiantes con NEE, se encuentra la Maestra Sombra que según Rafael Bautista, es la persona que presta su atención profesional a aquellos estudiantes con NEE que están dentro de una aula de educación básica, para que de esta manera el Maestro Sombra se convierta en el vínculo inicial entre el estudiante no integrado y el maestro de educación básica proporcionándole las herramientas necesarias para que en un futuro el estudiante pueda asistir solo a una unidad educativa. Sin embargo, las funciones y actividades de inclusión las desarrolla una maestra de educación básica, quien, en algunos casos, carece de la formación e información necesaria y de la orientación o supervisión de un especialista, por consecuencia podría estar desfavoreciendo la integración de los estudiantes con NEE, además en la misma institución educativa, la comprensión y aceptación de la Maestra Sombra se distorsiona al ser vista como una “niñera” personalizada. Por tal motivo se elige este estudio para determinar el perfil idóneo para atender a los estudiantes con NEE a través de una propuesta que consiste en crear el perfil de la Maestra sombra. A partir de observación directa, entrevistas y registro de las características que describen este tipo de perfil.

Subedi (2018) explora el proceso, las razones y las consecuencias de la tutoría sombra según la perciben los docentes de nivel secundario y los estudiantes de las escuelas comunitarias. El estudio es cualitativo, basado en los datos generados a partir de las discusiones y entrevistas de los grupos focales. El autor sostiene que los estudiantes percibieron una mejora en el aprendizaje a través de la tutoría sombra, aunque no existe una diferencia significativa en las prácticas pedagógicas que en la educación general. El aprendizaje centrado en exámenes, la mala enseñanza en el aula, la cultura de los compañeros, la presión de los padres y la presión indirecta de sus profesores son las principales razones para recibir tutorías privadas. Sin embargo, la mejora del aprendizaje mediante el apoyo inmediato y la retroalimentación de sus profesores y el desarrollo de la confianza en sí mismos entre los estudiantes son consecuencias positivas de la tutoría privada. Del mismo modo, existen consecuencias negativas del aprendizaje con tutoría privada, como aprobar exámenes, falta de atención de los estudiantes durante el horario de clases, carga financiera adicional para padres y maestros y menos clases durante el horario regular de clases.

Zhang y Bray (2020) en la investigación que presenta revisa la investigación sobre la tutoría complementaria privada, ampliamente conocida como educación sombra, durante las primeras décadas del presente siglo. Toma como punto de partida el primer estudio global del fenómeno, publicado en 1999, aunque señala cierta literatura específica dispersa anterior a esa fecha. Durante las dos décadas iniciales, la gran expansión de la investigación sobre la educación en la sombra trajo más profundidad y una mayor conciencia de los puntos en común y las diferencias en las diferentes culturas. Desde el mapeo inicial y la identificación de los factores que configuran la demanda, surgió el trabajo sobre los ecosistemas con análisis sociológicos y económicos más profundos, junto con una mayor atención a los

métodos de investigación. Los resultados sugieren que la agenda futura deberá mantenerse al día con los tiempos cambiantes, por ejemplo, a través del impacto de la tecnología, y desarrollar una interdisciplinariedad más fuerte para explorar dominios adicionales. También necesitará atención continua a las definiciones y métodos.

De Luca Rodríguez y Miranda Galarza (2020) presentan una sistematización de experiencias que tuvo por objeto conocer el acompañamiento conductual y psicopedagógico del tutor sombra a niños con condición del espectro autista para fortalecer el proceso de atención, corresponde a un estudio con enfoque cualitativo de alcance descriptivo, fundamentado en el método sociocrítico, fueron aplicados como instrumentos de investigación una entrevista semiestructurada y fichas de observación, teniendo como fuentes de información a seis tutoras sombras que ejercían acompañamiento terapéutico en el Centro Educativo Infantil "Honey". De esta manera se obtuvieron resultados relevantes en relación con distintas aristas. Desde el punto terapéutico se identificó una incongruencia epistemológica, por lo que se determinó un eclecticismo en relación a los enfoques y técnicas en los que sustentan su trabajo las tutoras sombras, por otra parte, el Centro Educativo Infantil "Honey" no dispone de un perfil profesional mínimo para la contratación de tutor sombra. Las maestras regulares no presentan capacitaciones correspondientes a las Necesidades Educativas Específicas, además existe poca supervisión in situ por parte de las escuelas formadoras a sus respectivas tutoras sombras, las cuales realizan acompañamiento conductual, más no psicopedagógico.

Polo Márquez, Leiva Olivencia, y Sandoval Mena (2023) presentan un estudio que tiene como objetivo investigar las responsabilidades y prácticas de los asistentes de aula que interactúan con estudiantes que presentan Trastorno del Espectro Autista (TEA), comúnmente conocidos en Andalucía como 'Maestros sombras' (MS), estableciendo que estos profesionales trabajan con la intención de facilitar el acceso y la permanencia de estos estudiantes en sus entornos regulares de aprendizaje, en escuelas de educación primaria en la provincia de Málaga, España. La metodología empleada se basa en un enfoque cualitativo. La recopilación de datos se llevó a cabo mediante entrevistas semiestructuradas, y el análisis se realizó utilizando un sistema de categorías y códigos inductivos a través del programa de análisis de datos Atlas.ti 9. Los resultados resaltan la diversidad de roles y tareas desempeñados por estos asistentes, con un enfoque particular en la gestión de rutinas, así como en la regulación emocional y conductual en el entorno del aula. Como conclusión, se enfatiza la necesidad de regular y debatir sobre esta figura emergente en la atención a la diversidad de estudiantes que requieren un apoyo extenso

Tutor sombra

Para Hernández Sampieri (2014 p.45) un tutor sombra es "un asistente educativo que trabaja directamente con un único niño con necesidades especiales durante su año de pre escolar y primaria. Estos asistentes entienden una variedad de discapacidades de aprendizaje y cómo manejarlas en consecuencias". Del mismo

modo Bonals y Sánchez Cano (2006 p.12) hacen referencia al tutor sombra definiéndolo como “aquella persona que tiene intereses y motivaciones personales orientadas hacia el conocimiento del ser humano, principalmente en su dimensión psicológica. Esto significa, que hay un perfil personal para ejercer favorablemente la labor inclusiva con los niños” por lo que parece implícito que debe tener estudios enfocados a la psicología y pedagogía.

Estudiantes con necesidades educativas específicas

La primera y más contundente definición, que comúnmente se utiliza es la de Warnock (1978 p.4) quien en su informe nos dice que una necesidad educativa especial es aquel constructo que “puede tomar formas muy diferentes. Puede haber necesidad de dotación de medios especiales para acceder al currículum, a través, por ejemplo, de equipos especiales o técnicas especiales de enseñanza; o necesidad de modificar el currículum, o puede haber necesidad de una atención particular a la estructura social y al clima emocional en el que se desarrolla la educación”. Así mismo Brennan (1988 p.2) declara que “...hay una necesidad educativa especial cuando una deficiencia (física, sensorial, intelectual, emocional, social, o cualquier combinación de éstas) afecta al aprendizaje hasta tal punto que son necesarios algunos o todos los accesos especiales al currículo, al currículo especial o modificado, o a unas condiciones de aprendizaje especialmente adaptadas para que el alumno sea educado adecuada y eficazmente”

Condición del Espectro Autista

Para la Asociación Americana de Psiquiatría (2002) los CEA se definen como una disfunción neurológica crónica con fuerte base genética que desde edades tempranas se manifiesta con una serie de síntomas que se basan en la tríada de Wing: interacción social, comunicación y ausencia de flexibilidad en el razonamiento y comportamiento. De manera más concreta, para Klin et al (2015) el CEA es una condición del neurodesarrollo caracterizado por dificultades en la comunicación y en la interacción social, así como en la flexibilidad del pensamiento y de la conducta de quien lo presenta.

El Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales, abreviado como DSM editado por la Asociación Estadounidense de Psiquiatría es un sistema de clasificación de los trastornos mentales. Los actuales criterios diagnósticos utilizados más comúnmente en los Estados Unidos por los profesionales en la salud mental se basan en el DSM 5 publicado en 2013 y clasifica dentro de los Trastornos del Neurodesarrollo entre otros a las personas con condición de autismo. Etimológica y semánticamente, la palabra "trastorno" (girar, torner) no es correcta. Los autistas no son personas "trastornadas", sino condicionadas por el desarrollo diferente del cerebro. Condición del Espectro Autista (CEA) es una denominación más específica que la comúnmente empleada, a saber, Trastornos del Espectro Autista y sirve mejor a los fines de la construcción de un lenguaje menos estigmatizante; reconociendo así

que la "condición" es un modo diferente de desarrollarse y de ver el mundo que nos rodea, que deviene de un procesamiento distinto de la información exterior e interior que el de la mayoría de los individuos de desarrollo típico (neurotípicos).

Enseñanza y aprendizaje de idiomas en estudiantes con CEA

La enseñanza y el aprendizaje de idiomas en estudiantes con Condición del Espectro Autista (CEA) requieren un enfoque altamente individualizado y flexible (Briceño, 2022; Briceño Nuñez y Rojas Morales, 2022; Briceño Nuñez y Perdomo Briceño, 2022). Es esencial adaptar estrategias y currículos para satisfacer las necesidades específicas de cada estudiante, incorporando herramientas de comunicación alternativa y aumentativa (CAA) cuando sea necesario. Además, se deben aprovechar los intereses personales de los estudiantes para fomentar la motivación y el compromiso. La creación de una estructura y rutina predecible, el apoyo de profesionales especializados, la adaptación del entorno de aprendizaje y la colaboración activa con la familia son elementos clave. La evaluación continua y los ajustes son esenciales debido a la variabilidad en el progreso de los estudiantes con CEA. En conjunto, estos enfoques permiten un aprendizaje efectivo del idioma que se adapta a las necesidades individuales y puede tener un impacto significativo en el desarrollo y la calidad de vida de los estudiantes con CEA.

Metodología

Con el propósito de dar respuesta al objetivo de este estudio, que es evaluar la percepción de los docentes de idiomas sobre el rol del tutor sombra en el aprendizaje de estudiantes con CEA, con un enfoque en la mejora de la comunicación y las habilidades lingüísticas. Se empleó la siguiente pregunta orientadora de la investigación: ¿Cuál es la percepción de los docentes de idiomas sobre el papel del tutor sombra en el aprendizaje de estudiantes con CEA? Toda vez que se partió del supuesto (hipótesis) que la presencia de un tutor sombra es fundamental para facilitar el aprendizaje de estudiantes con CEA y que esta presencia se traduce en una mejora significativa en la comunicación y las habilidades lingüísticas de los estudiantes.

Por lo tanto, a fin de lograr ese cometido, el presente estudio cualicuantitativo tiene una metodología de tipo no experimental. Con un diseño transversal, también llamado transeccional, seccional o de prevalencia. La población de interés está compuesta por todos los docentes activos y en funciones del sistema educativo ecuatoriano. Para la selección de la muestra, se siguió un muestreo intencional simple, por lo que se consideró: la relevancia de los participantes para el tema de investigación, su accesibilidad, experiencia o conocimientos relevantes, la diversidad demográfica, su disponibilidad y disposición para participar, y el haber enseñado a estudiantes con CEA. La muestra consistió en 100 docentes de idiomas en funciones durante el período lectivo 2020-2021. Estos docentes se distribuyeron según se muestra en la Tabla 1, es importante destacar que el rango etario de los participantes

estuvo entre los 25 y 45 años, en cada categoría se consideró a un 50% de participantes femeninos y un 50% de participantes masculinos.

Tabla 1.

Distribución de la muestra

Categoría del Participante	Cantidad
Profesores de Español	44
Profesores de Inglés	44
Profesores de Francés	8
Profesores de Italiano	4

Fuente: Datos obtenidos a partir de la aplicación del instrumento.

Se utilizó un cuestionario titulado "Cuestionario de Evaluación del Rol del Tutor Sombra en el Aprendizaje de Idiomas", que consta de 15 ítems organizados en dos partes. La primera parte contiene 10 declaraciones destinadas a conocer la percepción de los docentes sobre la función del tutor sombra en relación con los estudiantes con CEA. La segunda parte consta de 5 ítems cuyo propósito es identificar la percepción de los docentes sobre la actitud que deben tener los tutores sombra hacia los docentes de idiomas. Las declaraciones se presentaron en una escala Likert con valoraciones que varían desde "Totalmente de acuerdo" hasta "Totalmente en desacuerdo". El instrumento mostró una alta confiabilidad, con un Alpha de Cronbach de 0.896.

La información recopilada se procesó utilizando el software "Paquete estadístico para las ciencias sociales" (SPSS), que se utiliza principalmente para estadística descriptiva, incluyendo frecuencias y porcentajes. Se emplearon modelos de regresión, análisis de tendencia y de conjunto, pruebas no paramétricas, y análisis de valores perdidos. Se utilizó SPSS en su versión IBM SPSS Statistics 27.0 - junio de 2020 para llevar a cabo el análisis de datos.

Resultados y discusión

Una vez que los datos han sido procesados, se procedió a agruparlos y a jerarquizar la información en atención a su utilidad y al grado de interés metodológico que estos aportaban.

Percepción de los docentes sobre el rol de los tutores sombra

Al considerar los totales obtenidos mediante la aplicación del instrumento, estos indican que el 67% de los docentes participantes perciben al tutor sombra como un elemento pedagógico de importancia en el acto académico, mientras que el 32% no tiene completamente claro el rol y las funciones inherentes al mismo de cara al aprendizaje de idiomas por parte de los estudiantes con CEA. Pese a que no existe una tendencia absoluta en los datos que permita valorar de manera definitiva como se percibe desde el ejercicio pedagógico de los docentes de idiomas de los

estudiantes con autismo, si se evidencia una inclinación a la delimitación de funciones específicas por parte del profesional de apoyo pedagógico.

Percepción sobre la función del tutor sombra respecto al estudiante CEA

Al considerar los datos obtenidos en la primera parte del cuestionario (ítems 1 al 10) se tuvo que, el 86% de los participantes perciben al tutor sombra como una figura importante en el proceso académico de los estudiantes con CEA. Según se presenta en la Tabla 2, existen factores específicos que proporcionan informaciones importantes sobre las funciones que los docentes perciben como primordiales en el acto de aprendizaje de idiomas, en primer lugar, el 100% de los docentes declara que el tutor sombra debe guiar y apoyar al estudiante en las situaciones académicas, también que debe ayudar al niño en la búsqueda de nuevas oportunidades de convivencia e integración en la comunidad. Así mismo el 100% de los docentes piensan que el tutor sombra debe desarrollar empatía con una actitud positiva y de ayuda. El 93% de los docentes indicaron estar en desacuerdo con que el tutor sombra sea quien lleve a cabo las adaptaciones curriculares.

Tabla 2.
Función del tutor sombra respecto al estudiante CEA¹

Elemento considerado	TA	A	N	D	TD
El tutor sombra debe guiar y apoyar al estudiante en las situaciones académicas.	100%	0%	0%	0%	0%
El tutor sombra debe llevar a cabo las adaptaciones curriculares.	2%	4%	1%	41%	52%
El tutor sombra es quien debe enseñar y guiar al estudiante para una adquisición de mayor independencia, mediante la valoración de sus potencialidades y limitaciones.	77%	20%	2%	0%	1%
El tutor sombra debe reforzar física y/o verbalmente al estudiante en su búsqueda de una mayor adaptación e integración.	89%	1%	0%	6%	4%
El tutor sombra debe ayudar física y/o verbalmente al estudiante en la realización de diferentes actividades, disminuyendo el apoyo cuando se estime que ya no es necesario.	98%	1%	0%	1%	0%
El tutor sombra debe apoyar al estudiante en la expresión de sus diferentes necesidades por medios adecuados y socialmente aceptados.	93%	5%	0%	1%	1%
El tutor sombra debe ayudar al estudiante a expresar, manifestar y desarrollar sus diferentes capacidades.	28%	41%	0%	22%	9%
Ayudar al niño en la búsqueda de nuevas oportunidades de convivencia e integración en la comunidad.	100%	0%	0%	0%	0%
El tutor sombra debe desarrollar empatía con una actitud positiva y de ayuda.	100%	0%	0%	0%	0%
El tutor sombra debe identificar los motivadores y los medios adecuados que le permitan al niño desarrollarse en su comunidad.	91%	6%	0%	3%	0%
Media sobre los valores de la escala Likert	78%	8%	1%	7%	6%

Fuente: Datos obtenidos a partir de la aplicación del instrumento.

¹ La nomenclatura que se presenta para ordenar categorizar los porcentajes de escogencia es: TA: Totalmente de acuerdo; A: De acuerdo; N: Ni de acuerdo, ni en desacuerdo; D: En desacuerdo; TD: Totalmente en desacuerdo.

Según la información proporcionada, el tutor sombra es considerado por los docentes como una figura importante en el proceso académico de los estudiantes con CEA. Los docentes perciben que el tutor sombra debe desempeñar varias funciones primordiales, tales como guiar y apoyar al estudiante en las situaciones académicas, ayudar al niño a buscar nuevas oportunidades de convivencia e integración en la comunidad y desarrollar una actitud empática y positiva de ayuda. Del mismo modo una mayoría casi totalitaria está en desacuerdo con que el tutor sombra sea quien lleve a cabo las adaptaciones curriculares. Esto sugiere que los docentes ven al tutor sombra como una figura importante, pero se espera que su papel se centre en funciones específicas sin involucrarse en el proceso de adaptación curricular.

Percepción sobre la actitud del tutor sombra hacia los docentes de idiomas

Por su parte, al considerar los datos obtenidos en la segunda parte del cuestionario (ítems 11 al 15) revelan que las opiniones sobre la forma como se concibe al tutor sombra en lo concerniente a su relación con los docentes de idiomas son bastante divididas. Al observar la tabla 3, se aprecia que el 51% de los docentes participantes indican estar en desacuerdo con muchas de las funciones planteadas en el instrumento, por ejemplo, el 81% de los docentes de idiomas pertenecientes a la muestra están en desacuerdo con que al tutor sombra se le atribuya la función de orientar a los docentes regulares para realizar adaptaciones curriculares en los programas en beneficio del estudiante. Así mismo el 72% de los participantes señalan que el tutor sombra no es el llamado a identificar las formas eficaces en las que los docentes regulares pueden relacionarse con el estudiante. Y por último el 65% no está de acuerdo con que el tutor sombra sea el responsable de fomentar que los docentes regulares tengan iniciativa para el trabajo con el estudiante.

Por otro lado, el 47% de los docentes integrantes de la muestra han expresado que hay funciones específicas sobre las que a su percepción el tutor sombra sí tiene injerencia, a saber: un 78% indica que son competencias del tutor sombra el apoyo, la enseñanza y la orientación de los docentes regulares en el manejo conductual (programa investigación y experimentación), para establecer diferentes métodos y estrategias para alcanzar los objetivos académicos y sociales establecidos. También un 90% de los participantes dicen que el tutor sombra debe orientar, fomentar e impulsar a los docentes regulares para elaborar diferentes materiales de apoyo para el trabajo con el estudiante.

Tabla 3.

Actitud del tutor sombra hacia los docentes de idiomas²

Elemento considerado	TA	A	N	D	TD
El tutor sombra debe apoyar, enseñar y orientar a los docentes regulares en el manejo conductual (programa investigación y experimentación), para establecer diferentes métodos y estrategias para alcanzar los objetivos académicos y sociales establecidos.	4%	74%	0%	11%	11%
El tutor sombra debe orientar, fomentar e impulsar a los docentes regulares para elaborar diferentes materiales de apoyo para el trabajo con el estudiante.	79%	11%	0%	8%	2%
El tutor sombra es responsable de fomentar que los docentes regulares tengan iniciativa para el trabajo con el estudiante.	7%	12%	16%	49%	16%
El tutor sombra debe orientar a los docentes regulares para realizar adaptaciones curriculares en los programas en beneficio del estudiante.	6%	3%	8%	22%	61%
El tutor sombra debe identificar las formas eficaces en las que los docentes regulares pueden relacionarse con el estudiante.	13%	15%	0%	8%	64%
Media sobre los valores de la escala Likert	22%	25%	2%	20%	31%

Fuente: Datos obtenidos a partir de la aplicación del instrumento.

Al examinar los datos, resulta evidente que las opiniones de los docentes sobre el papel del tutor sombra en relación con los docentes de idiomas son diversas. El instrumento propone varias funciones para el tutor sombra, pero muchos docentes no están de acuerdo con varias de ellas. Por ejemplo, muchos de ellos consideran que no es responsabilidad del tutor sombra orientar a los docentes regulares en la realización de adaptaciones curriculares en beneficio del estudiante, ni identificar las formas efectivas de relación entre los docentes regulares y el estudiante. Además, no creen que sea responsabilidad del tutor sombra fomentar la iniciativa de los docentes regulares para trabajar con el estudiante.

Por otro lado, algunos docentes sí creen que hay funciones específicas en las que el tutor sombra puede intervenir. Por ejemplo, creen que el tutor sombra puede apoyar, enseñar y orientar a los docentes regulares en el manejo conductual, estableciendo diferentes métodos y estrategias para alcanzar los objetivos académicos y sociales. Además, consideran que el tutor sombra debe orientar, fomentar e impulsar a los docentes regulares para crear diferentes materiales de apoyo para trabajar con el estudiante.

Conclusiones

Al abordar el rol del tutor sombra en el aprendizaje de idiomas de estudiantes con CEA, es importante considerar las percepciones de los diversos actores en los procesos educativos de las personas con necesidades educativas específicas. Los hallazgos de este estudio permiten afirmar que el tutor sombra desempeña un papel fundamental y significativo en la facilitación del aprendizaje de estudiantes con CEA,

² La nomenclatura que se presenta para ordenar categorizar los porcentajes de escogencia es: TA: Totalmente de acuerdo; A: De acuerdo; N: Ni de acuerdo, ni en desacuerdo; D: En desacuerdo; TD: Totalmente en desacuerdo.

especialmente en lo que respecta a la mejora de la comunicación y las habilidades lingüísticas.

Los docentes de idiomas participantes identificaron con claridad las competencias profesionales que debe poseer un tutor sombra. Estos datos permiten relacionar los resultados con investigaciones previas. Por ejemplo, la creencia de que el tutor sombra debe ser una fuente de apoyo y guía para el estudiante CEA se alinea con investigaciones previas que destacan la importancia del apoyo emocional y social proporcionado por estos profesionales (Moreno Torres, 2017).

El estudio revela que los docentes de idiomas consideran que el tutor sombra desempeña un papel crucial en la búsqueda de nuevas oportunidades de convivencia e integración en la comunidad para los estudiantes con CEA.

Esta percepción coincide con investigaciones previas que han resaltado la importancia de la inclusión social y la participación activa de los estudiantes con CEA en su entorno (De Luca Rodríguez y Miranda Galarza, 2020).

También es interesante observar que los docentes de idiomas enfatizan la actitud empática, positiva y de servicio que el tutor sombra debe adoptar. Esta actitud es coherente con la noción de que el tutor sombra debe actuar como un facilitador y mediador en el proceso de aprendizaje de los estudiantes con CEA (Polo Márquez, Leiva Olivencia, y Sandoval Mena, 2023).

Sin embargo, los docentes de idiomas no consideran que la adaptación curricular sea una competencia del tutor sombra, ya que creen que esta es una responsabilidad del docente regular. Este hallazgo es consistente con la idea de que el tutor sombra no debe asumir tareas exclusivas del docente, sino más bien complementar el apoyo necesario para el estudiante con CEA (Polo Márquez, Leiva Olivencia, y Sandoval Mena, 2023).

En cuanto a la actitud del tutor sombra hacia los docentes regulares, se destaca que los docentes de idiomas esperan que el tutor sombra oriente, fomente y colabore en la creación de materiales de apoyo. Esto resalta la importancia de la colaboración y el trabajo en equipo entre el tutor sombra y los docentes regulares para el beneficio del estudiante con CEA.

Es importante señalar que, el estudio sobre las percepciones de los docentes de idiomas en relación con el rol del tutor sombra en el aprendizaje de estudiantes con CEA destaca algunas limitaciones, como el tamaño de la muestra y la posible influencia de factores contextuales en los resultados. Para investigaciones futuras, sería valioso abordar las perspectivas de los tutores sombra para comprender sus experiencias y desafíos, así como el impacto real de la colaboración en el aprendizaje de los estudiantes con CEA. Además, se podrían desarrollar programas de formación que promuevan una colaboración más efectiva entre docentes de idiomas y tutores

sombra, teniendo en cuenta las percepciones de ambas partes, con el objetivo de mejorar las prácticas educativas y el apoyo a estos estudiantes.

En futuros estudios, sería oportuno aplicar un instrumento similar para conocer las percepciones de los tutores sombra sobre la actitud de los docentes de idiomas hacia ellos y la función de los docentes de idiomas en relación con los estudiantes con CEA. Esta perspectiva proporcionaría una visión más completa de la dinámica entre estos profesionales y podría arrojar luz sobre la efectividad de su colaboración en el proceso educativo de los estudiantes con necesidades educativas específicas.

Referencias

- Asociación Americana de Psiquiatría. (2002) *DSM-IV-TR. Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales*. 1ª Edición.
- Bonals, J. y Sánchez Cano, M. (2006). *La evaluación psicopedagógica*. GRAO.
- Brennan, J. (1988). *El curriculum para niños con necesidades especiales*. Siglo XXI.
- Briceño Núñez, C. E. (2022). Situación del aprendizaje virtual de idiomas para estudiantes con Trastornos del Espectro Autista. *Conocimiento Educativo*, 9(1), 93–111. <https://doi.org/10.5377/ce.v9i1.14578>
- Briceño Núñez, C. E., y Rojas Morales, Z. Y. (2022). Las tarjetas didácticas (Flashcards) como herramienta pedagógica para enseñar lenguas extranjeras a estudiantes con Condiciones del Espectro Autista (CEA). *Revista Científica Estudios E Investigaciones*, 11(1), 54–69. <https://doi.org/10.26885/rcei.11.1.54>
- Briceño Nuñez, C. E. y Perdomo Briceño, A. M. (2022). Percepción docente sobre el juego como promotor de la expresión oral inglesa en estudiantes con trastornos del espectro autista (TEA). *Educere: Revista Venezolana de Educación*, (83), 205-218.
- Cordero, C. I. E., Cobos, M. M. C., Pibaque, L. M. B. y Elizalde, R. I. P. (2023). El trabajo de la maestra sombra de los niños con necesidades educativas especiales y la enseñanza regular de la educación inicial en el Ecuador. *Revista Ciencia y Líderes*, 2(1), 21-28.
- De Luca Rodríguez, G. A. y Miranda Galarza, K. (2020). *Proceso de acompañamiento conductual y psicopedagógico del tutor sombra a niños/as con trastorno del espectro autista* [Bachelor's Thesis, Universidad De Guayaquil].
- Hernández Sampieri R. (2014). *Metodología de la investigación*. Mc Graw Hill education.

- Klin, A., Klaiman, C. y Jones, W. (2015). Rebajar la edad de diagnóstico del autismo: la neurociencia del desarrollo social afronta un importante problema de salud pública. *Revista de Neurología*, 25(60) 3-11.
- Levin, R. I., Rubin, D. S. y Samaniego, A. H. F. (1996). *Estadística para administradores* (No. 519.5 L47Y 1994). Prentice-Hall Hispanoamericana.
- López, M. K. M. (2021). ¿Tutor sombra o profesional de apoyo?: Redefiniciones para una escuela inclusiva. *Educere*, 25(81), 441-455.
- Márquez, E. P., Olivencia, J. J. L. y Terrón, A. M. (2022). Escuchando voces de los maestros sombras. Análisis de prácticas para una pedagogía inclusiva del alumnado con Trastornos de Espectro Autista (TEA). *Revista Educativa HEKADEMOS*, (32), 52-61.
- Moreno Torres, G. A. (2017). *Importancia De La Maestra-O Sombra En El Rendimiento Escolar De Niños Y Niñas Con Necesidades Educativas Especiales De La Unidad Educativa "Montesori" De La Ciudad De Guayaquil* [Bachelor's Thesis, Universidad De Guayaquil].
- Polo Márquez, E., Leiva Olivencia, J. J. y Sandoval Mena, M. (2023). Apoyo a la inclusión educativa del alumnado con Trastornos del Espectro Autista: un estudio preliminar de asistentes personales. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 26(1), 179–197. <https://doi.org/10.6018/reifop.553511>
- Rattazzi, A. (2018). *Lo que no te contaron acerca del autismo*. Bonum.
- Subedi, K. R. (2018). Shadow Education: A Role of Private Tutoring in Learning. *Online Submission*, 1(2), 29-42.
- Warnock, M. (1978). *Special Educational Needs: Report of the Committee of Enquiry into the Education of Handicapped Children and Young People*. H.M.S.O.
- Zhang, W., & Bray, M. (2020). Comparative research on shadow education: Achievements, challenges, and the agenda ahead. *European Journal of Education*, 55(3), 322-341.

Anexos

Test para establecer la percepción de los docentes de idiomas sobre el rol del tutor sombra en los procesos de aprendizaje de estudiantes con CEA.

A continuación aparece un conjunto de proposiciones. Por favor lea cuidadosamente cada una de ellas y encierre en un círculo la alternativa más apropiada a su situación particular.

Símbolos usados: TA: Totalmente de acuerdo

A: De acuerdo

N: Ni de acuerdo, ni en desacuerdo.

D: En desacuerdo.

TD: Totalmente en desacuerdo.

Nº.	Ítem.					
	Función del tutor sombra respecto al estudiante CEA					
1	El tutor sombra debe guiar y apoyar al estudiante en las situaciones académicas.	TA	A	N	D	TD
2	El tutor sombra debe llevar a cabo las adaptaciones curriculares.	TA	A	N	D	TD
3	El tutor sombra es quien debe enseñar y guiar al estudiante para una adquisición de mayor independencia, mediante la valoración de sus potencialidades y limitaciones.	TA	A	N	D	TD
4	El tutor sombra debe reforzar física y/o verbalmente al estudiante en su búsqueda de una mayor adaptación e integración.	TA	A	N	D	TD
5	El tutor sombra debe ayudar física y/o verbalmente al estudiante en la realización de diferentes actividades, disminuyendo el apoyo cuando se estime que ya no es necesario.	TA	A	N	D	TD
6	El tutor sombra debe apoyar al estudiante en la expresión de sus diferentes necesidades por medios adecuados y socialmente aceptados.	TA	A	N	D	TD
7	El tutor sombra debe ayudar al estudiante a expresar, manifestar y desarrollar sus diferentes capacidades.	TA	A	N	D	TD
8	Ayudar al niño en la búsqueda de nuevas oportunidades de convivencia e integración en la comunidad.	TA	A	N	D	TD
9	El tutor sombra debe desarrollar empatía con una actitud positiva y de ayuda.	TA	A	N	D	TD
10	El tutor sombra debe identificar los motivadores y los medios adecuados que le permitan al niño desarrollarse en su comunidad.	TA	A	N	D	TD
	Actitud del tutor sombra hacia los docentes de idiomas					
11	El tutor sombra debe apoyar, enseñar y orientar a los docentes regulares en el manejo conductual (programa investigación y experimentación), para establecer diferentes métodos y estrategias para alcanzar los objetivos académicos y sociales establecidos.	TA	A	N	D	TD
12	El tutor sombra debe orientar, fomentar e impulsar a los docentes regulares para elaborar diferentes materiales de apoyo para el trabajo con el estudiante.	TA	A	N	D	TD
13	El tutor sombra es responsable de fomentar que los docentes regulares tengan iniciativa para el trabajo con el estudiante.	TA	A	N	D	TD
14	El tutor sombra debe orientar a los docentes regulares para realizar adaptaciones curriculares en los programas en beneficio del estudiante.	TA	A	N	D	TD
15	El tutor sombra debe identificar las formas eficaces en las que los docentes regulares pueden relacionarse con el estudiante.	TA	A	N	D	TD

